

## ATTENZIONE

Contattare il medico se:

- si urina frequentemente e si ha dolore a urinare;
- compare sangue nelle urine;
- compaiono: febbre con temperatura uguale o maggiore a 38°C, brividi, dolore alla schiena o al fianco, nausea o vomito;
- la cistite ricompare rapidamente dopo aver concluso la terapia antibiotica.

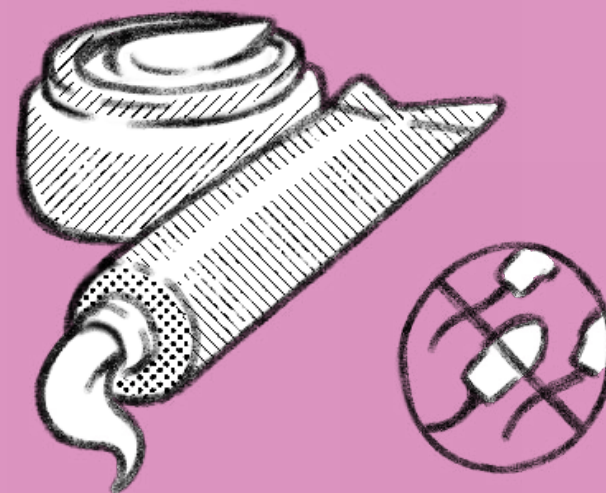
## GLOSSARIO

### Sepsi

Infezione causata dal passaggio dei batteri dalla vescica al sangue e quindi diffusa nell'organismo.

### Spermicidi

Gel, spray, creme o ovuli vaginali usati come metodo contraccettivo "chimico", in grado di immobilizzare/uccidere gli spermatozoi



## CONTATTI



**Servizio di Vigilanza sui Farmaci**

Tel: 0434 659798

e-mail: [farmacovigilanza@cro.it](mailto:farmacovigilanza@cro.it)



**Biblioteca Pazienti**

Tel: 0434 659467

e-mail: [people@cro.it](mailto:people@cro.it)

Materiale elaborato con supporto medico specialistico dell'Istituto e fonti di letteratura indipendenti (Istituto Superiore di Sanità, National Cancer Institute NIH, Memorial Sloan Kettering Cancer Center, Mayo Clinic).

**Gli autori dichiarano di non avere conflitti di interesse per questa pubblicazione.**

**Le informazioni riportate non sostituiscono il parere del medico.**

Realizzato grazie al 5x1000 donato al CRO di Aviano e al progetto di Ricerca Finalizzata: *Changing the future: can we effectively improve Patient Education and its effectiveness in cancer care?*  
[ RF-2016-02364211 ]



Solo il testo di questa pubblicazione (immagini escluse) è distribuito con Licenza Creative Commons Attribuzione Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

### Responsabile scientifico

**collana CROinforma**

Silvia Franceschi,  
*direttore scientifico*

### Autori del testo

Sabrina Orzetti, *farmacista*  
Elisabetta Caccin, *biotecnologo farmacutico*

### Revisione del contenuto

Emilio Lucia, *medico ginecologo*

Marco Gigante,  
*medico radioterapista*  
Silvia Bolzonello,  
*medico oncologo*

Emanuela Ferrarin,  
*farmacista documentalista*

### Revisione linguistica

Chiara Cipolat Mis,  
*bibliotecaria*

Tutti afferenti al CRO di Aviano

**Comprensibilità e stile comunicativo valutati da pazienti e cittadini**

B.B., M.Z.

Font ad Alta Leggibilità biancoenero® di biancoenero edizioni srl, disegnata da Umberto Mischi. Disponibile gratuitamente per chi ne fa un uso non commerciale. [www.biancoeneroedizioni.com](http://www.biancoeneroedizioni.com)



ISTITUTO DI RICOVERO e CURA a CARATTERE SCIENTIFICO  
CRO di Aviano - Istituto Nazionale Tumori



Centro di Riferimento Oncologico di Aviano (CRO) IRCCS  
Via Franco Gallini, 2 - 33081 Aviano (Pn)  
[www.cro.it](http://www.cro.it)

Maggio 2022, 1ª edizione

Indicazioni in caso di cistite durante i trattamenti antitumorali

# Cistite



Grafica e impaginazione: Riccardo Bianchet

**CROinforma**



## CHE COS'È

- La cistite è un'infezione della vescica caratterizzata dai seguenti sintomi:
- stimolo a urinare più frequentemente del normale;
  - dolore acuto o bruciore quando si urina;
  - impossibilità/difficoltà a urinare nonostante lo stimolo;
  - dolore al basso addome;
  - urina scura, torbida o maleodorante.

La causa più frequente di questa infiammazione è un'infezione da Escherichia coli, batterio normalmente presente nell'intestino, che attraverso l'uretra, risale nella vescica. Tra i fattori che favoriscono questo tipo di infezione si trovano condizioni di immunodepressione, l'uso del catetere vescicale, una scarsa igiene intima, l'atto sessuale e l'utilizzo del diaframma. Alcuni trattamenti con farmaci antitumorali (ad esempio ciclofosfamide, ifosfamide, chemioterapie ad alte dosi), interventi chirurgici e radioterapia nella zona dell'addome possono causare cistite.

## PERCHÉ NON È DA SOTTOVALUTARE

- La cistite è un'infezione dolorosa che va curata prontamente e correttamente, altrimenti può sfociare in più serie complicanze, tra cui:
- recidive ricorrenti;
  - compromissione della funzionalità dei reni;
  - infezione diffusa (sepsi).

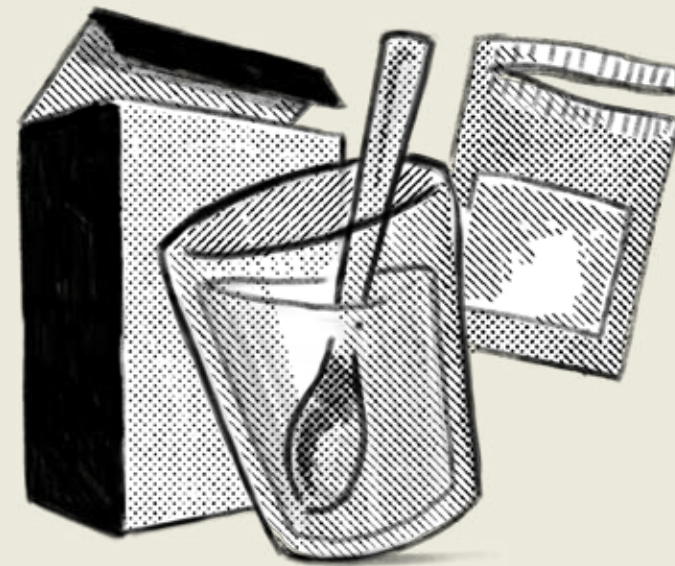
## COSA FARE

- Bere molta acqua, per favorire l'eliminazione dei batteri o dei farmaci attraverso l'urina. Attenersi alle indicazioni del medico, se si hanno altre malattie (ad esempio un'insufficienza cardiaca), che prevedono di limitare il consumo di acqua.
- Seguire una dieta varia e bilanciata per favorire un buon funzionamento dell'intestino.
- Curare la propria igiene intima usando detergenti delicati, ad esempio senza profumi. In caso di dubbio chiedere consiglio al medico o al farmacista.
- Per le donne effettuare l'igiene intima da davanti verso il retro, per evitare che i batteri presenti nelle feci possano risalire nella vescica attraverso l'uretra.
- Urinare frequentemente svuotando completamente la vescica.
- Urinare dopo ogni rapporto sessuale.
- Indossare biancheria intima in cotone morbido.
- Cambiare spesso i pannoloni, gli assorbenti o i cateteri esterni che si utilizzano per l'incontinenza.
- Fare esami o ulteriori indagini, se indicati dal medico.

## COSA EVITARE

- Evitare bevande con alcol, perché possono irritare la vescica.
- Evitare cibi e bevande zuccherate, perché possono provocare squilibri della flora batterica intestinale.
- Evitare l'utilizzo di bagnoschiuma, saponi per doccia o detergenti intimi aggressivi, perché possono irritare

- i genitali esterni. In caso di dubbio chiedere consiglio al medico o al farmacista.
- Evitare di fare il bagno in vasca, per non esporre troppo a lungo i genitali alle sostanze chimiche dei prodotti per l'igiene. È più indicato fare la doccia.
- Evitare di avere rapporti sessuali quando si ha la cistite.
- Evitare l'utilizzo del diaframma e degli spermicidi per la contraccezione.
- Evitare biancheria intima in tessuto sintetico (ad esempio nylon, poliestere, elastan).
- Evitare di indossare jeans, pantaloni e collant attillati.



## FARMACI

Ci sono farmaci che si possono assumere per trattare la cistite. Vanno presi solo su indicazione del medico e con le modalità da lui indicate. Se sono stati prescritti antibiotici è importante assumerli secondo l'indicazione del medico senza modificare di propria iniziativa la quantità e la frequenza di assunzione. Non sospendere l'assunzione dell'antibiotico se i sintomi scompaiono prima della conclusione della terapia. In caso di dubbi consultare sempre il medico. Riferire al medico se si stanno già assumendo dei farmaci (ad esempio antidolorifici) o degli integratori per trattare la cistite.

## INTEGRATORI E ALTRI PRODOTTI

Molti integratori o altri prodotti di uso comune per trattare la cistite possono interferire con le terapie. Chiedere sempre al medico prima di assumere qualsiasi integratore o prodotto di erboristeria. Per i pazienti in cura al CRO, che fanno uso di integratori e prodotti di erboristeria, è possibile rivolgersi al Servizio di Vigilanza sui Farmaci dell'Istituto per verificare la loro compatibilità con i farmaci antitumorali o la propria malattia.

## GLOSSARIO

### Addome

Pancia, parte inferiore del tronco umano tra il torace e il bacino.

### Torbido

Non limpido, non trasparente.

### Uretra

Tratto finale dell'apparato urinario, che collega la vescica con l'esterno, da cui esce l'urina.

### Immunodepressione

Condizione di calo delle difese immunitarie dell'organismo.

### Catetere vescicale

Piccolo tubo flessibile che si introduce all'interno della vescica per consentire la fuoriuscita dell'urina.

### Diaframma

Dispositivo per la contraccezione.

### Recidive

Il ripresentarsi ricorrente della cistite dopo un periodo di tempo più o meno lungo dalla sua apparente o temporanea scomparsa anche a seguito del trattamento.